

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 14 (1952)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

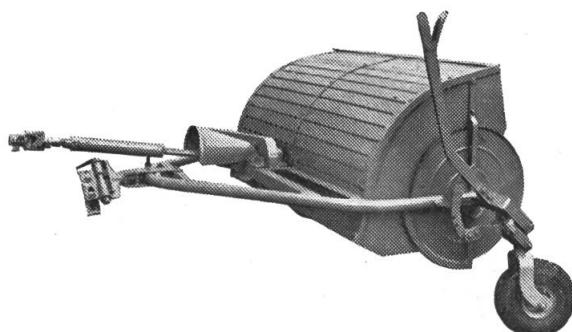
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ISARIA - Zapfwellen - Graszetter



Durch das IMA, Brugg anerkannt.

anbaubar an alle Fahrzeuge mit normalisierter Zapfwelle, seitlich oder zentral, für linkes oder rechtes Mähwerk.

Modell I mit Zapfwellenanschluss frei nachlaufend.

Modell II mit Zapfwellenanschluss starre Anhängung mit Gummischwenkrollen, Höhenverstellung.

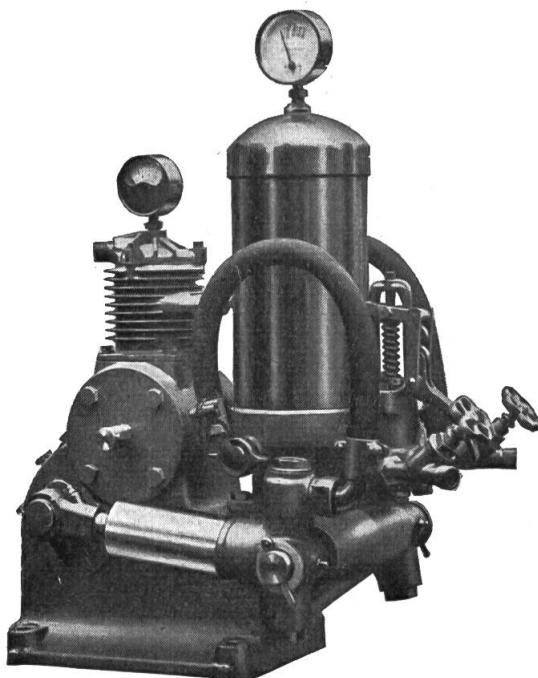
- Günstige Preise !

Prospekte und Preisofferten durch die Generalvertretung für die Schweiz:

HEINRICH RUDIN BINNINGEN b. BASEL

Landmaschinen und Traktoren

Tel. (061) 8 83 75



BIMOTO ANBAUPUMPEN

zum Anbau an Traktoren, Mäher und Seilwinden.

Für die Baum- und Reben-Spritzung.

Komplette Spritzwagen mit Anhänge-Vorrichtung an Traktoren.

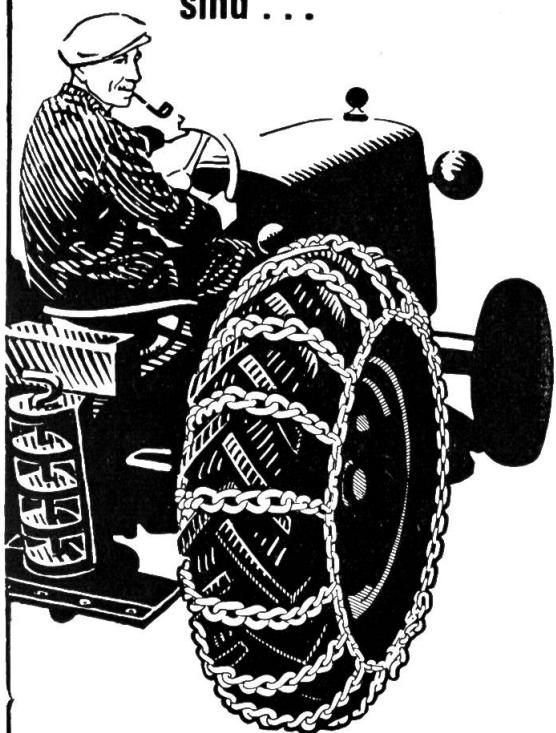
Verlangen Sie spezielle Offerte.

Revisionen sofort ausführen lassen

Birchmeier & Cie. AG., Künten (AG)

Der beste Gleitschutz

für LANDWIRTSCHAFTS-
TRAKTOREN und
MOTORMÄHER mit
Gummibereifung
sind ...



die soliden, genau
angepaßten

UNION Gleitschutzketten

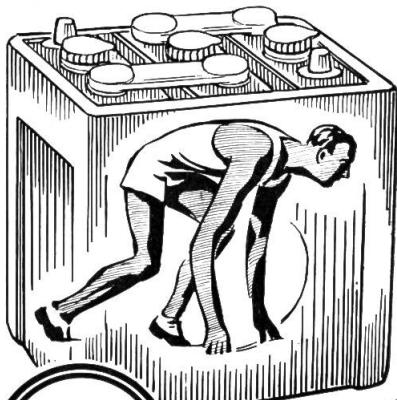
der UNION AG. Kettenfabrik

BIEL

Wüthrich

Der gute Start

ist wichtig - auch beim Auto.
Mit einer Oerlikoner Batterie
gelingt er immer.



Mustermesse Basel, Halle IV, Stand 1228



Traktorreifen
aller Größen können
heute wieder neu
aufgummiert werden.
30 verschiedene Profile.
Verlangen Sie Offerte unter
Angabe der Pneu-Größe.



J. Stocken

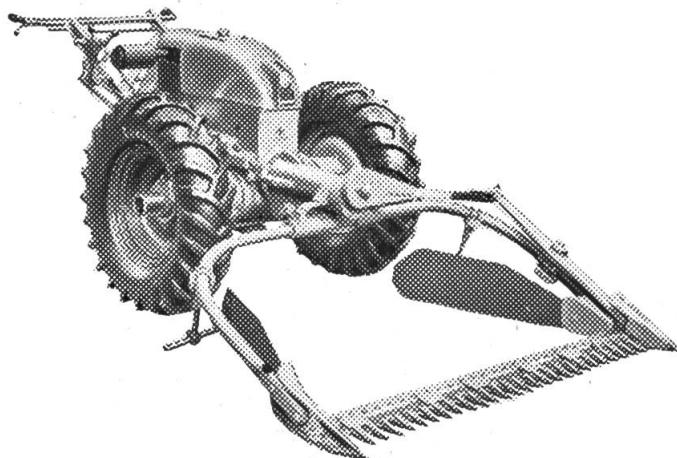
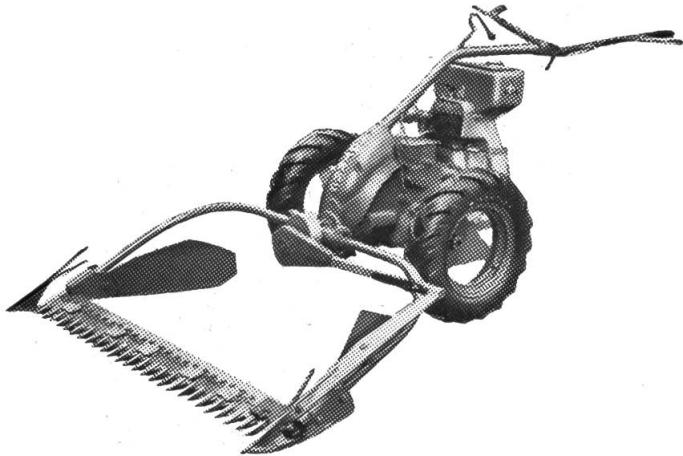
VULKANISIERANSTALT SUHR

BEI AARAU TELEFON 064 22867

MOTRAC

Einachstraktoren Motormäher

für den fortschrittlichen Landwirt



MK - 5 od. 7 PS Leistung. Gewicht ca. 290 kg.
Wendiger Einachstraktor-Motormäher, geeignet auch für steilste Gelände. Dieser modernste schweizerische Motormäher wahlweise auch mit aufklappbarem Mittelantriebs Mähbalken lieferbar.

M - 8 PS Leistung. Gewicht ca. 370 kg. Seit 15 Jahren als unverwüstliche Mehrzweckmaschine für Mäh-, Zug- und Pflugarbeiten unübertroffen.

MG - 10 PS Leistung. Gewicht ca. 470 kg.
Scheinwerfer; Zapfwellen vorn und hinten.
Verblüffend starker Einachstraktor und wendiger Motormäher in einer Maschine vereint.

Senden Sie mir Prospekte und Preislisten über Ihre Motormäher-Einachstraktoren:

Name: _____

Adresse: _____

Wir liefern heute mehrere Modelle. Alle 100 % schweizerische Qualitätsarbeit. Alle in schwersten Verhältnissen glänzend bewährt.

Viele Tausende zufriedener MOTRAC-Besitzer sind das überzeugende Ergebnis fünfzehnjähriger Erfahrungen im Grosstraktoren- und Motormäherbau.

Alle Modelle

mit drei Vorwärtsgängen und einem Rückwärtsgang, verstellbarer Bedienungs- und Schnithöhe, **kräftigem Differentialgetriebe, Sperre, 4facher Achslagerung, Einzelradbremsen**, angebauter Riemenscheibe, Radspurverstellung und zusätzlichen Zapfwellen lieferbar.

Dazu die bewährten Zusatzgeräte:

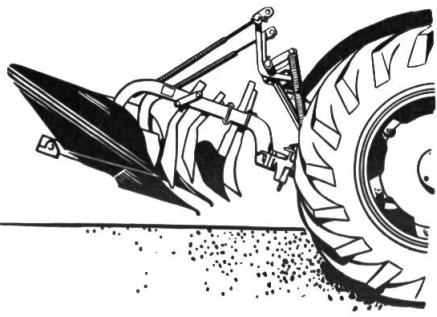
Kartoffelgraber, patentierte Getreideableger, Seilwinden, Baumspritzen, Wendepflug, Fahrsitz, Anhängewagen, Eingrasvorrichtungen usw.

MOTRAC-Maschinen heute begehrter denn je!

Schneiden Sie den untenstehenden Coupon aus und senden Sie ihn in offenem Couvert mit 5 Rp. frankiert an:

**MOTRAC-WERKE AG.
ZÜRICH 48**

Altstetterstrasse 120, Tel. (051) 52 32 12



Der neue

Knecht-Einmannpflug

Unübertroffen in Leistung und Preis

Allseitig verstellbar

Sofortige Belastungsmöglichkeit

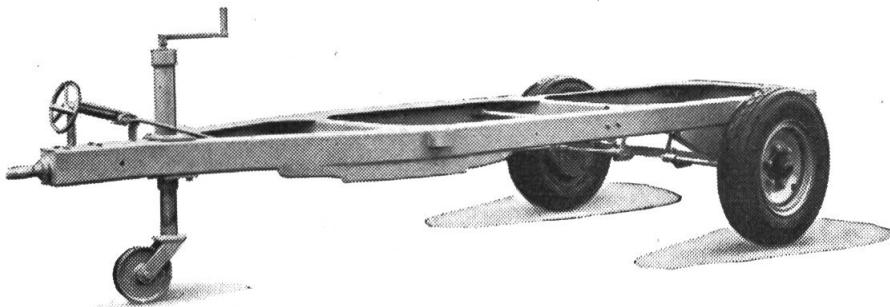
Zum Auf- und Abwärtspflügen am Berg

Ansteckbar an jede Traktormarke

Preis Fr. 1000.— plus Erstmontage

Generalvertretung:

G. Neck - Landmaschinen - Schleitheim SH Tel. (053) 64165



STURA A.-G. UESSLINGEN (Frauenfeld)

Telephon (054) 93168

Vor der Anschaffung von Anhängern

- Anhänger - Achsen in jeder Stärke
- Stützrollen (Staub-freie Präzisionsaus-führung)
- Auflaufbremsen und gefederte Zugschrau-ben

Verlangen Sie Offeraten bei der langjährigen Firma

Ladegeräte

(Gleichrichter-Elemente der Westing-House AG.)

für Traktoren-Batterien 6 und 12 Volt, komplett à Fr. 78.—.

B. Küng Traktoren und Landmaschinen
Reuss-Gebenstorf (AG)



Hacken und Häufeln

aller Kulturen (Kartoffeln, Runkeln, Raps, Mais etc.) besorgt zu Ihrer vollen Zufriedenheit die

SIMAR - Hackfräse

Arbeitsbreiten 20, 33 und 46 cm. **Häufelpflug**, Pflanzenschutzkorb.
Prosp. durch

SIMAR 35, Rue de Lancy **Genf**
oder **A. Pfyl** Geibelstrasse 20 **Zürich**

Telephon 26 07 80

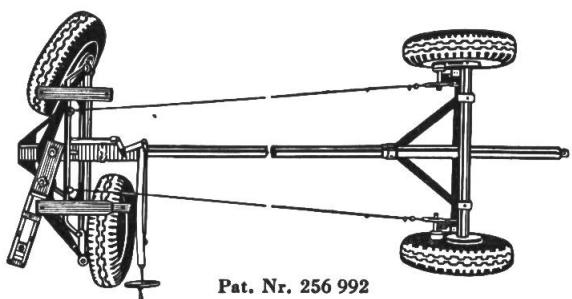
Frühlings-Ölwechsel mit

PENNZOIL

MOTOR OIL

ADOLF SCHMIDS ERBEN AG.
S.A. BERN

TRAKTOREN PNEUWAGEN und ANHÄNGER



erstellt seit mehr als 25 Jahren in der bekannten, robusten, handlichen und wirtschaftlichen Bauart. Vertretung der RENAULT- und OLIVER-Traktoren. Reparaturen aller Traktoren und Motormäher. Servicedienst. Grosses Ersatzteillager. Alle Traktorenbrennstoffe, Öle und Fette

JOHANN NEUHAUS
Traktoren-, Pneuwagen- und Anhängerfabrik
BEINWIL — Freiamt

Bitte beachten Sie an der „Olma“ unseren Stand Nr. 303

Kauf und Verkauf

Zu verkaufen
ein Paar

Traktorenpneus

11,25 x 24, neu aufgummiert. Sehr schönes Profil.

Evtl. Tausch

gegen ein Paar 13 x 24, auch wenn etwas gebraucht.

Hs. Linder, Fuhrhalt., Röschenz,
(Berner Jura) Tel. (061) 7 92 61

Zu verkaufen

Bührer-Traktor 1949

4 Zylinder, mit Jeep-Motor 11/35 PS, Benzin/Petrol, Bereifung 600/16 und 11,25/24, ausgerüstet mit gefederter Anhängevorrichtung, Verdeck, Securit-Windschutzscheiben, Winker, Steckdose für Anhängerbeleuchtung, Schluss- u. Stoplicht u.a.m.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre 520401 an die Inseratenverwaltung des «Traktor», Postfach 145 Brugg/AG

Zu verkaufen

1 Tiefgangwagen

Tragkraft 5 t, mit Stützrolle für Landwirtschaft

1 Paar

Traktorenpneus

1200x300, 30 und 40 %, bei

H. Baumann, Schafisheim
Kiesgrube, Tel. (064) 8 61 76

Zu verkaufen

TRAKTOREN

Hürlimann, Huber, Lang, Bührer

1 Autotraktor; 1 Rapid (Typ M); 1 Mähdrescher (mit Aufbaumotor) für Traktoren-Zug; 2 Bindemäher.

B. Küng, Traktoren und Landmaschinen

Reuss-Gebenstorf (AG)

Eine Bitte

Bezieht Euch bei Euren Einkäufen auf die Inserate im «Traktor», Ihr unterstützt damit Eure Fachzeitschrift!



Reparaturen

aller Marken (inkl. Hürlimann-Spezialbatterien) rasch, billig und mit Garantie.

Neueinbau

kurzfristig und Fr. 20.— bis Fr. 40.— billiger als eine neue Batterie (alter Kasten wird elektrisch geprüft und mit neuen Zellen versehen).

12 Monate Garantie. Leihbatterien gratis.

Neue Auto-Batterien ab Lager

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte

W. Werder & Co., Accumulatorenbau, Boswil (AG)

Tel. 057/8 11 78 Service Oerlikon, Tel. 057/8 11 78

Nachdruck vorbehalten.

« D E R T R A K T O R »

Redaktion, Administration und Annoncenregie: Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistr. 5, Brugg/AG - Tel. (056) 4 20 22 - Postcheck VIII 32608 Zürich
Postadresse: «Der Traktor», Postfach 145, Brugg/AG

Abonnementspreis Fr. 7.- / Für Verbandsmitglieder gratis / Erscheint monatlich

Insertionspreise:

1/1 Seite = Fr. 230.-, 1/2 = Fr. 120.-, 1/4 = 65.-, 1/8 = Fr. 35.-, bei Wiederholungen Rabatt
Klein-Annoncen: 1/16 Seite = Fr. 15.-, 2/16 = Fr. 29.-, 3/16 = Fr. 43.-.

Druck: Schill & Cie., Luzern

100%

schmierkräftig ist das seit Jahrzehnten führende

PERFECTOL MOTOR-OIL

Wie schwer ist es, ein Oel zu begutachten ! Dem Anschein, ja sogar der Analyse nach, kann ein Oel ganz gut aussehen. Im Gebrauch jedoch stellen sich unerwartete Schwierigkeiten ein.

Wie sicher ist da jeder Traktorbesitzer mit PERFECTOL Motor Oil. Von Natur aus ist es vollwertig und braucht keine Extrabearbeitung. So kann man sicher sein, dass jeder Traktor auch die stärksten Strapazen aushält, und das ist sehr viel wert !

Unser Camiondienst bedient Sie prompt und zuverlässig. Es freut uns, wenn Sie uns telefonieren.

OEL-BRACK A.G. AARAU

Tel. (064) 2 27 57

Seit 1880 Spezialhaus für hochwertige Schmiermittel
Mitglied der Pennsylvania Grade Crude Oil Association

Vertretung für den Thurgau:

E. Hugelshofer A.G., Amriswil - Tel. (071) 6 70 68



Mit Perfectol fährst Du besser

A. Z.
LUZERN



und

DUROL HEAVY DUTY

(HD-Oel)

Traktoren-Oele für Petrol-, Diesel- und Benzin-Motoren

Getriebe-Oele und -Fette, Tekalemitt-Fette, etc.

Traktoren-Treibstoffe White Spirit, Petrol, Diesel-Gasoel
und Benzin

H. R. Koller & Cie., Winterthur

Telephon (052) 2 33 81 / 82

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Thurgau, Schaffhausen und St. Gallen
des Schweiz. Traktorverbandes